Организация Объединенных Наций S/PV.5251



Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

5251-е заседание

Понедельник, 29 августа 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Осима	(Япония)
Члены:	Алжир	г-н Бенмехиди
	Аргентина	г-н Майораль
	Бенин	г-н Ао-Глель
	Бразилия	г-н Таррисси да Фонтура
	Китай	г-н Чжан Ишань
	Дания	г-н Фоборг-Андерсен
	Франция	г-н де Ривьер
	Греция	г-н Василакис
	Филиппины	г-н Баха
	Румыния	г-н Думитру
	Российская Федерация	г-н Денисов
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Джонстон
	Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
	Соединенные Штаты Америки	г-н Олсон

Повестка дня

Положение в Тиморе-Лешти

Очередной доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2005/533)

05-47439 (R)

0547439

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Тиморе-Лешти

Очередной доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (S/2005/533)

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Тимора-Лешти, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Гутерриш (Тимор-Лешти) занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить приглашение по правилу 39 своих временных правил процедуры Специальному представителю Генерального секретаря в Тиморе-Лешти и главе Миссии — Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти — г-ну Сукэхиро Хасэгаве.

Решение принимается.

Я предлагаю г-ну Хасэгаве занять место за столом Совета.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Это заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций.

Членам Совета представлен документ S/2005/533, в котором содержится очередной доклад Генерального секретаря об Отделении Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг Специального представителя Генерального секретаря в Тиморе-Лешти и главы Миссии – Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти. Я предоставляю ему слово.

Г-н Хасэгава (*говорит по-английски*): Для меня большая честь выступать на этом заседании Совета Безопасности. Сначала я расскажу о последних политических событиях и событиях в области безопасности, а затем о прогрессе, достигнутом в трех санкционированных программных областях за последние три месяца — со времени создания Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ОООНТЛ) в мае 2005 года.

После мирного урегулирования спора между церковью и правительством в мае общая ситуация в Тиморе-Лешти оставалась спокойной и стабильной. Не происходило никаких пограничных инцидентов или инцидентов, связанных с безопасностью. Однако имел место ряд отдельных стычек с участием групп, занимающихся боевыми единоборствами, и групп, преследующих политические интересы. Стычки между группами, занимающимися боевыми единоборствами, побудили президента Гужмау собрать вместе представителей этих групп для подписания заявления, в котором они обязались положить конец актам насилия. Деятельность политических групп, главным образом в округе Баукау, привела к тому, что полиция конфисковала у них оружие и задержала некоторых из их членов для проведения дознания.

Что касается политических событий, то я рад сообщить членам Совета о том, что в ходе состоявшихся за отчетный период местных выборов голосование проходило мирно и организованно, при высокой явке избирателей в шести южных и юго-западных округах. Заключительный раунд местных выборов состоится в конце сентября в округах Дили и Ликика. По мере завершения этих местных выборов внимание общественности все больше переключается на президентские выборы и выборы в Национальный парламент, которые должны состояться через полтора года. И президент Гужмау, и премьер-министр Алькатири недавно просили Организацию Объединенных Наций оказать помощь в выработке законов о выборах, которые позволили бы создать юридические рамки для общенациональных выборов. Кроме того, тиморские власти просят о помощи извне для создания систем управ-

ления базами данных и помощи в плане административной поддержки. Учитывая то, что свободные и справедливые выборы будут определять устойчивость демократии, Организация Объединенных Наций должна, на мой взгляд, предоставить всю необходимую помощь, как это предлагает Генеральный секретарь в своем последнем докладе (S/2005/533).

Как предусмотрено Конституцией, в мае были созданы Верховный совет обороны и безопасности и Государственный совет, что обеспечило президенту дальнейшую институциональную поддержку в выполнении им своих обязанностей главы государства. 28 июня было объявлено об изменении структуры правительства, в 29 июля президент привел к присяге новый кабинет министров. В состав кабинета вошли пять новых министров и пять госсекретарей по координации деятельности в области развития в четырех районах и в автономной зоне Окуси.

На дипломатическом фронте отношения Тимора-Лешти с Австралией и Индонезией продолжали расширяться. Выработка соглашения между Тимором-Лешти и Австралией о совместной разработке нефтяных и газовых ресурсов Тиморского моря близка к завершению. На проходившем в июле совещании Совместной комиссии министров Индонезии и Тимора-Лешти было согласовано, что эти две страны достигнут договоренности по остающимся 4 процентам их общей границы. После временного соглашения о границе, подписанного в апреле 2005 года во время визита в Тимор-Лешти президента Индонезии Юдхойоно, эти две страны приступили к процессу дальнейшего разграничения границы с использованием топографической съемки местности в отдельных местах. Кроме того, Тимор-Лешти и Индонезия образовали двустороннюю Комиссию по установлению истины и добрососедским отношениям.

Новые возможности и проблемы появились в экономической сфере. Начали поступать доходы от нефти и газа, которые позволяют возместить снижение объема средств, поступающих в бюджет от партнеров в области развития. Правительство разработало законодательные акты по обеспечению эффективного управления нефтересурсами на благо нынешнего и, что важнее, будущих поколений. После процесса широких консультаций с общественностью Национальный парламент единодушно принял три законодательных акта, а именно 13 июля — Закон о Нефтяном фонде и Закон о налогообложении нефтяной отрасли и 23 августа — Закон о нефтяной отрасли. Гражданские советники ОООНТЛ сыграли важную роль в разработке этих законов и в создании самого Нефтяного фонда. Кроме того, 27 мая были обнародованы законы о внутренних и внешних инвестициях, которые, как ожидается, будут способствовать прямым иностранным инвестициям в Тимор-Лешти.

Позвольте мне теперь перейти к тому, как осуществляется мандат ОООНТЛ в трех конкретных областях, обозначенных в резолюции 1599 (2005). Первый компонент — это поддержка важнейших государственных учреждений за счет предоставления 45 гражданских советников. Эти советники по-прежнему играют ключевую роль, причем не только в плане наставничества и обучения тиморских коллег, но и в плане деятельности по организации настоящего академического обучения, особенно в секторе правосудия.

Я рад сообщить о том, что в результате неустанных усилий гражданских советников ОООНТЛ тиморские коллеги стали брать на себя больше функциональных обязанностей, порученных их учреждениям. Тем не менее эффективная деятельность гражданских советников ОООНТЛ по передаче опыта и знаний по-прежнему сдерживается отсутствием минимального национального потенциала в таких высокотехнических и специализированных областях, как правосудие и финансовый сектор, а также сложностями, с которыми государственные учреждения сталкиваются при организации и осуществлении работы жизнеспособной системы карьерного роста. Эти проблемы требуют согласованной и хорошо скоординированной поддержки со стороны международного сообщества.

В этой связи ОООНТЛ в тесном сотрудничестве с заинтересованными сторонами разработало новую стратегию наиболее оптимальных путей укрепления потенциала важнейших учреждений суверенного государства, отвечающих за государственное управление, поддержание правопорядка, отправление правосудия, соблюдение прав человека и обеспечение демократического правления. Действительно, идет конструктивный диалог, призванный обеспечить, в рамках оказания помощи в целях устойчивого развития, чтобы Тимор-Лешти мог взять на себя ответственность за развитие своего организационного потенциала к концу мая 2006 года.

Первое заседание консультативной группы с целью выработки стратегического подхода к укреплению поддержки в целях создания организационного потенциала было созвано 28 июня. Заседание открыл президент, а руководили его работой премьер-министр и я. За этим заседанием последовала серия заседаний по обзору и координации политики для определения конкретных потребностей в плане повышения организационного потенциала в таких областях, как финансовое управление, руководство таможенной службой и разработка законодательства.

Сейчас я перехожу ко второму компоненту: поддержке усилий по укреплению национальной полиции и дальнейшему укреплению Группы пограничного патрулирования (ГПП) на основе предоставления 60 полицейских советников и 15 военных советников. Полицейские и военные советники из состава ОООНТЛ провели совместную оценку каждого подразделения из состава тиморских сил, с тем чтобы определить существующий потенциал полицейских сил и разработать стратегию их дальнейшего укрепления. Это усилие само по себе является частью процесса укрепления потенциала, и оно позволило обучить тиморских полицейских проведению оценки возможностей и разработке планов на основе предполагаемых потребностей.

Второе заседание Консультативной группы с участием всех заинтересованных сторон прошло 26 июля и было посвящено рассмотрению четырех основных направлений этой совместной стратегии укрепления полиции: профессиональная этика, руководство и стратегическое развитие, интеграция в деле оказания двусторонней помощи и эффективная охрана границы.

Я рад сообщить, что 15 военных советников, работая в тесном контакте с полицейскими советниками из состава ОООНТЛ, осуществляют сейчас программу подготовки персонала Группы пограничного патрулирования. В ходе этой подготовки акцент сделан на формировании широкого спектра навыков по охране границы, что должно содействовать созданию необходимого потенциала ГПП и придать ее сотрудникам уверенности в деле взаимодействия на правах профессиональных партнеров с их коллегами из индонезийских вооруженных сил. После этого этапа подготовки военные советники проверят всеобъемлющим образом навыки персонала ГПП в области охраны границы, с тем чтобы подтвердить способность ГПП действовать самостоятельно, без помощи Организации Объединенных Наций.

Позвольте мне сейчас перейти к третьему компоненту: поддержке демократического управления и прав человека на основе предоставления 10 сотрудников по правам человека. Рассматривая эту область в качестве одной из основных составляющих мандата МООНПВТ, мы направили шесть сотрудников по правам человека в соответствующие национальные государственные институты — канцелярию премьер-министра, министерство иностранных дел, министерство внутренних дел и обороны, министерство образования, управление уполномоченного по правам человека и национальный парламент — для укрепления их потенциала в сфере защиты и обеспечения соблюдения прав человека на всех уровнях. Мы также направили пять национальных сотрудников в области прав человека в государственные институты, где они призваны играть все более важную роль на этапе перехода к устойчивому развитию в области прав человека в Тиморе-Лешти. Я хотел бы подчеркнуть, что я лично пристально слежу за событиями в этой области и поддерживаю энергичный и конструктивный диалог с ключевыми правительственными и государственными структурами в целях укрепления наших усилий.

Я рад сообщить, что недавно состоялось долгожданное приведение к присяге в национальном парламенте уполномоченного по правам человека и вопросам правосудия. Это значительный шаг к укреплению транспарентности и подотчетности в сфере государственного управления, и не только в области прав человека, но также в области борьбы с коррупцией. ОООНТЛ приложит все силы, чтобы укрепить технический и оперативный потенциал канцелярии уполномоченного, а также канцелярий генерального инспектора и генерального прокурора. ОООНТЛ также готово оказать помощь в разработке законодательства об учреждении Верховного суда по налогообложению и ревизии, как это предусмотрено в конституции, и других административных судов первой инстанции.

Комиссия по приему беженцев, установлению истины и примирению (КАВР), после четырех лет работы, завершает подготовку заключительного доклада, который будет вручен президенту и нацио-

нальному парламенту, а затем Генеральному секретарю к концу октября. Доклад будет включать в себя всеобъемлющие рекомендации, в том числе относящиеся к таким областям, как дальнейшие действия в сферах правосудия, примирения и оказания помощи жертвам нарушений прав человека в прошлом.

В заключение этого открытого представления доклада я хотел бы также сообщить о мероприятиях в рамках процесса рассмотрения дел, связанных с тяжкими преступлениями. ОООНТЛ подготовило копию архива, собранного Группой по тяжким преступлениям при поддержке экспертов Департамента по вопросам управления Организации Объединенных Наций. В настоящее время мы обсуждаем с тиморским правительством проект соглашения о сохранении архива по тяжким преступлениям, который, после подписания соглашения, мог бы быть направлен в Центральные учреждения Организации Объединенных Наций для надежного хранения.

Что касается самого процесса рассмотрения дел, связанных с тяжкими преступлениями, то национальная судебная система продемонстрировала способность предпринимать действия в связи с возвращением в страну бывшего члена ополчения, которому было предъявлено обвинительное заключение в рамках идущего в Тиморе-Лешти процесса рассмотрения дел, связанных с тяжкими преступлениями. Первое предварительное слушание состоялось 4 августа, и районный суд Дили запланировал судебное заседание на 3 сентября.

Что касается выполнения рекомендаций доклада Комиссии экспертов, то Генеральный секретарь предоставил членам Совета копию доклада для ознакомления (S/2005/458). Я с нетерпением ожидаю обсуждения доклада в Совете Безопасности и последующего предоставления рекомендаций Совета.

Я хотел бы также добавить, что в отсутствие сил безопасности Организации Объединенных Наций обеспечение безопасности и защиты персонала Организации Объединенных Наций остается для ОООНТЛ серьезной и важной задачей. В этой связи разработаны необходимые меры безопасности с учетом имеющихся ресурсов для дальнейшего обеспечения защиты и безопасности персонала Организации Объединенных Наций.

В заключение я хотел бы выразить признательность за важную работу, проделанную всеми гражданскими, полицейскими и военными сотрудниками ОООНТЛ, прилагающими самоотверженные усилия во имя выполнения мандата ОООНТЛ на этом этапе его консолидации.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Хасэгаву

за его всеобъемлющий брифинг.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее в Совете консультаций, я хотел бы сейчас пригласить членов Совета на неофициальные консультации для продолжения обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 35 м.